

ARTS + SPECTACLES



Bruno Pelletier trouve sa Signature

Page 8



François Girard tournera à Montréal

Page 5

La Presse

CAHIER C | LA PRESSE | MONTRÉAL | JEUDI 9 NOVEMBRE 2000



Les rappers 01 Étranj, S'Katrice et Yvon Krevé.

Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Le rap des villes, le rap des champs...

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

DEMAIN, le Coup de coeur francophone présentera l'une des soirées les plus chaudes de sa programmation : le Vendredi hip hop, au Zest. Cinq formations émergentes représenteront la scène montréalaise : Yvon Krevé (et son « pathnais » 01 Étranj), la rappeuse S'Katrice, Le Connaisseur, Traumatarges, X-Hordes, le DJ Nasty Wong ainsi que les breakdancers du Tactical Crew et de UDS Dancers.

Cinq jours après le gala de l'ADISQ, l'occasion est belle de tâter le poulx de la scène hip hop au Québec.

« C'est sûr que le gala devrait montrer plus de hip hop (que les cinq secondes affichant la victoire, au gala hors d'ondes, de Muzion dans la catégorie Album de l'année/hip hop). Mais c'est dans toute l'industrie que c'est comme ça, pas juste à l'ADISQ », affirme Yvon Krevé, dont l'album *L'Accent grave* s'est déjà écoulé à 15 000 exemplaires.

Dominic Lafortune, du label Mont Real, en rajoute : « Ce sont les concerts qui donnent de la visibilité. Les clips aussi. Et, depuis trois mois, COOL FM (qui propose à son auditoire la seule émission de hip hop francophone à la radio commerciale, animée par La Puce et DJ Short Cut, les mardis et mercredis, de 18 h à 19 h). Enfin, un peu d'ouverture. Mais il faut travailler fort. »

Lafortune insiste pour dire que ce sont les

concerts qui permettent aux rappers de survivre, de boucler leur budget. « Les gens en région en mangent, du hip hop », a constaté Yvon Krevé lors de ses nombreux concerts.

Les points chauds au Québec ? Tous les rappers rencontrés s'entendent pour dire que ça bouge énormément à Saint-Hyacinthe, Sherbrooke, Joliette, Trois-Rivières, Saint-Jérôme, Québec, Rawdon, Valleyfield, Drummondville, Jonquière... Il y aurait même un groupe de rap à Rimouski !

La rappeuse S'Katrice, qui n'a qu'un démo en circulation (même pas en magasin) affirme avoir déjà autographié une paire de souliers de course après un concert à Trois-Rivières. « Le public en province, constate-t-elle, est sur une autre longueur d'onde que celui, plus difficile, de Montréal. En région, les fans vont chercher de l'énergie, ils applaudissent, font du bruit et tout. Ils voient moins de shows, et quand ils se déplacent pour un MC, ils y mettent tout leur coeur. En ville, ils tiennent ça pour acquis. »

S'Katrice affiche dans ses textes une étonnante maturité, comme en fait foi la première des trois chansons de son démo, *Black Maria*. À cause de sa voix dure, on l'a souvent étiquetée « hardcore ». « Ce n'est pas volontaire, assure-t-elle, ça sort comme ça. Ce qui est important, c'est ma lucidité, ma vision des choses en tant que femme, femme haïtienne. Mes textes illustrent une vision corsée de la réalité, de l'amour, de tout. »

Le groupe Traumatarges, sûrement l'un des plus virulents de la scène locale, a sorti en avril dernier l'album *Suce mon index*. Auto-produit, même pas distribué, le disque s'est tout de même écoulé à 3000 exemplaires. Et ça continue.

« J'ai l'impression qu'on est un des groupes qui ont le plus tourné en province, avance DJ Naes. On a dû donner une cinquantaine de concerts depuis moins de deux ans, et la plupart de ces concerts, on les a donnés en région. C'est là qu'ils trippent. Personne s'occupe de nous booker des concerts ; on attend que le téléphone sonne, pis il sonne toujours ! »

La table est donc mise pour que le hip hop envahisse le marché. Le hip hop québécois a mûri et surtout, il s'est trouvé une spécificité. « Côté voix, le son québécois s'est vraiment imposé, pense Yvon Krevé. Je trouve que les Québécois sont d'aplomb avec le micro ; on sent qu'ils maîtrisent leur art. » S'Katrice abonde dans le même sens : « Notre langage emprunte à celui des Américains, des Français et au joul. C'est ce qui lui donne sa couleur. »

Cette spécificité québécoise sera mise en valeur demain, au Zest. Des MC comme Le Connaisseur (qui, avec Méchant Style, a produit cette année un album savoureux, *Apéro*), un rappeur de Saint-Léonard qui se fait chroniqueur de la vie montréalaise avec un sens aiguisé de l'observation et une voix juste. Enfin, X-Hordes, un trio extrêmement actif

depuis quelques années, a les moyens d'attirer le public dans ses délires solidement rythmés.

« Le hip hop au Québec est sorti de l'ombre, rajoute S'Katrice. Au début, il y avait une sorte de frénésie. Les artistes étaient mis sous contrat parce que les compagnies se disaient qu'elles allaient faire de l'argent avec le hip hop. Mais la réalité les a rattrapées ; les albums ne se vendaient pas trop parce qu'elles ne connaissaient pas la scène hip hop et qu'elles signaient des groupes peu représentatifs. »

La voici, la réalité : l'album d'Yvon Krevé, à sa sortie, s'est retrouvé en première position dans les ventes. Sa prochaine tournée sera commanditée par Rocawear, une ligne américaine de vêtements qui appartient à Jay-Z, le producteur de l'heure aux États-Unis. Le disque de Sans Pression (également sur Mont Real) a trouvé 35 000 preneurs. Muzion, injustement ignoré par les radios, travaille à défoncer les portes sur le marché français. De son côté, S'Katrice jure de remettre les pendules à l'heure avec la sortie de son premier album le printemps prochain. Idem pour Traumatarges et leur compilation *La Guerre des tuques*, l'album de 01 Étranj et bien d'autres surprises qui font déjà saliver les jeunes partout en province.

À bon entendeur...

VENDREDI HIP HOP à 21h, au Zest (2100, rue Bennett). Billets : 12 \$.

Cinéastes subversifs à l'ONF

STÉPHANIE BÉRUBÉ

On le sait depuis quelques semaines, un vent de mécontentement souffle à l'Office national du film. Certaines décisions de la direction du programme français, la fermeture du studio d'André Gladu en tête de liste, ont soulevé l'ire des cinéastes. Pour se faire entendre, ils ont créé Le Mouvement spontané de subversion à l'ONF et décidé d'utiliser la voix qui leur sied le mieux : la réalisation.

Le Mouvement, dont le nom est une blague, dit-on, est né du désir de se regrouper pour partager les

nombreux soucis communs. En plus de la fermeture d'un studio, l'arrivée d'Internet et la diminution massive de réalisations inquiètent les artisans de l'ONF.

Le groupe prépare une oeuvre collective qui réunira des courts films de plusieurs cinéastes. Les films doivent « refléter la vision personnelle de chacun face à l'état des choses ». Ils seront mis bout à bout et, éventuellement, montrés au public. « Il y a une insécurité de la part de la relève. Est-ce qu'il y a une place pour nous à l'Office ? » se demande Julie Perron, l'une des réalisatrices qui ont participé à Li-

bres courts, une collection de premières oeuvres produites par André Gladu.

Il y a deux semaines, l'ONF présentait les derniers films de cette collection qui disparaît en même temps que le studio Culture et Expérimentation de M. Gladu. Andréanne Bournival, qui dirige le programme français de l'ONF, assure toutefois qu'il s'agit d'une disparition temporaire et que Libres courts sera de retour dès que la conjoncture le permettra.

Assis à une même table lors de la présentation, les sept réalisateurs des Libres courts avaient du mal à ne pas laisser transparaître leur co-

lère. Mais, devant le public, ils se sont contenus. D'abord parce qu'ils se disent que le meilleur moyen d'améliorer la situation c'est encore d'avoir bonne presse, que l'on parle des films qui se font à l'ONF, un lieu essentiel, d'après tous. Et puis, il faut le dire, la plupart de ces réalisateurs sont des pigistes : l'année dernière, 75 % des documentaires faits à l'ONF étaient les oeuvres de pigistes. Comme il s'agit d'un lieu de création privilégié, ces cinéastes aimeraient bien faire d'autres films à l'Office. D'où leur réticence à diffuser sur la place publique les propos incisifs qu'ils tiennent en privé.

Sur la question de la relève, Éric Michel, producteur responsable du studio Science et Société à l'ONF, épargné par la restructuration, se fait rassurant. « On avait cristallisé les premières oeuvres dans le programme d'André Gladu, mais, traditionnellement, l'ONF fait 50 % de nouvelles productions », explique M. Michel, qui insiste pour dire que les premières réalisations ne sont pas menacées par la fermeture de Culture et Expérimentation. Ce qui ne veut pas dire qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Voir ONF en C5

REPORTAGE PUBLICITAIRE

L'Hiver
au Soleil



Ne manquez pas ce cahier spécial sur les différentes destinations ensoleillées, samedi dans

La Presse

SORTIR

| EXPOSITION |

Le jeu de l'algèbre

Un problème d'algèbre n'est jamais facile à résoudre. Mais c'est toujours un plaisir de plonger dedans. Surtout quand le défi est de taille... humaine. Onze artistes (six belges, cinq québécois) proposent *L'Algèbre d'Ariane*, un projet qui s'est amorcé en février à Liège et poursuivi dans deux magasins et un appartement vides de l'est de Montréal. Le point de départ, la précarité économique du quartier, conduit l'énigme sur différents plans. Performances, installations vidéo, sculptures, audaces littéraires, jouets éparpillés, chapeau qui vole, le discours prend vraiment plusieurs formes. Galerie d'art, terrain de jeu ou local à louer? Ces objets, que représentent-ils? Que fait cette femme, mains et pieds dans la poussière? Le public, dans un rôle plus proche du détective que de celui du spectateur, est invité à s'immerger dans ces lieux privés et à tout observer, du sous-sol aux vitrines. Vous avez jusqu'au 12 novembre pour tenter l'expérience aux 4573, 4575 et 4579, rue Sainte-Catherine Est; heures variables. (Info : 514 397-0236)

Jérôme Delgado
collaboration spéciale

| DANSE |

Fougueuse Sarah

Sarah Williams danse avec ce mélange de tension et de souplesse qui caractérise le chat prêt à bondir. Vedette du 13^e Vollet interprète de Danse-Cité, cette ex-La La La Human Steps s'est entourée de chorégraphes qui ont su mettre en valeur sa fougue et son intensité. Benoît Lachambre l'a jumelée avec Heather Mah dans un duo à la gestuelle nerveuse et saccadée qui oscille entre le rire et l'inconfort. Le duo Noam Gagnon et Dana Gingras, alias The Holy Body Tattoo, a ressorti son style coup de poing pour créer un véritable combat dansé entre Williams et Julie Slater. Williams a aussi collaboré avec Mah pour signer X, une sorte de chorégraphie-installation qui fraye entre la danse contemporaine, la danse de club et la danse érotique. Soirée sous haute tension jusqu'au 11 novembre à l'Agora de la danse. (Info : 514 525-1500)

Stéphanie Brody
collaboration spéciale



| OPÉRA |



Ne pas avoir peur de Katya!

Trois représentations encore — ce soir, samedi et mercredi prochain — et *Katya Kabanova* fera partie des beaux souvenirs de ceux qui l'auront découverte et... des amers regrets de ceux qui, n'ayant pas trouvé l'occasion d'en faire autant, entendront longtemps parler de « ce qu'ils ont manqué ». Il ne faut pas avoir peur de cette musique qui, il est vrai, ne « chante » pas vraiment, ni de cette langue tchèque qui, cela est vrai encore, ne ressemble à rien de ce qui nous est familier. Par son envergure visuelle et dramatique — cette étrange pièce de décor qui occupe toute la scène, cette Volga qui semble bouger au loin —, la réalisation de l'Opéra de Montréal rend l'oeuvre en apparence difficile de Janacek parfaitement compréhensible et convaincante; les surtitres français et anglais font le reste. (Info : 514 985-2258)

Claude Gingras

| MUSIQUE |

Art des Violons du Roy

Après avoir offert aux mélomanes son propre arrangement pour cordes des *Variations Goldberg* de Bach, Bernard Labadie persiste et signe sa version de *L'Art de la Fugue* avec ses Violons du Roy. Bach a écrit *L'Art de la Fugue* pour le clavier et les versions sont nombreuses. Les arrangements pour cordes le sont moins et c'est ce qui fait l'intérêt du projet de Bernard Labadie. D'ailleurs, sa version fera prochainement l'objet d'un disque qui paraîtra en 2001 (étiquette Dorian). Pour l'heure, réjouissons-

nous de pouvoir entendre cette oeuvre trop rarement jouée en concert et par un ensemble comme les Violons du Roy, spécialiste du répertoire baroque sur instruments anciens. Car ce monument de l'art du contrepoint n'a rien perdu de son génie même 250 ans après la mort de son illustre auteur. Le concert de samedi soir, salle Pollack à 20 h, saura certainement raviver sa mémoire. (Info: 514 398-4547)

Guy Marceau
collaboration spéciale

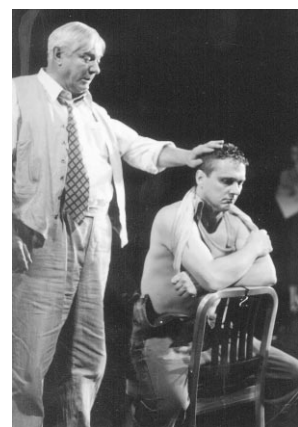


| THÉÂTRE |

Des Rossignols en cage

Une machine. Dans tout ce qu'elle a de plus inhumain. Et de blindé, dans le cas de *Rien à voir avec les rossignols*, cette pièce méconnue d'un Tennessee Williams de 27 ans chez qui on devinait déjà le poids de la chaleur et de l'enfermement. Chez qui le cri de révolte devant l'injustice menait la plume. Dans une mise en scène nette, plutôt serrée et visuellement allumée de Serge Denoncourt, cette pièce où la violence est présentée de front, jusque dans l'insoutenable, parvient à cogner malgré la simplicité du récit, malgré la facture caricaturale de ses personnages démunis. Inspiré d'un fait réel qui eut lieu dans un pénitencier de la Pennsylvanie, en 1938, ce texte du Williams en fougue relate torture de prisonniers et grève de la faim subséquente. Le tout dans une traduction juste et colorée de Michel Tremblay. Avec entre autres, au poil, Marie-France Lambert et le duo, le reconnaissable duo, Michel Dumont-Normand D'Amour. Théâtre Jean-Duceppe de la PdA, jusqu'au 2 décembre.

Jennifer Couëlle



| ROCK |



Seule avec sa guitare

Le rock est peut-être mort, mais sûrement pas le *songwriting*. Pendant que la *DJ culture* explose sur les planchers de danse, des gens comme Eleni Mandell continuent de gratter leurs guitares à la recherche d'une bonne histoire et d'une mélodie. Fille spirituelle de Tom Waits et PJ Harvey, cette sombre chanteuse au regard pénétrant semble tout droit sortie d'un film noir des années 30. Elle est Américaine, mais on la suppose d'origine slave. Ses blues ont la couleur de Little Odessa, le vieux quartier russe de New York. Ses sons de guitare sentent la ruelle ou le rock'n'roll. Sa voix grave, triste et sensuelle, embaume comme de la fumée d'opium. Talent véritable, étrangeté snobée par les grosses compagnies de disques, miss Mandell opère sur un petit label indépendant, fondé exprès pour elle par un journaliste torontois. Son deuxième album (*Thrill*) vient tout juste de sortir. Elle passe par Montréal pour nous le faire savoir, seule avec sa guitare. (Ce soir au Café Campus; info : 514 844-1010)

Jean-Christophe Laurence

Théâtre funéraire

MARIE-CHRISTINE BLAIS

CE NE DOIT pas être une petite paire de manches que de trouver une pièce qui permette à tous les finissants d'une école de théâtre de jouer ensemble tout en ménageant à chacun un moment fort. Dans le cas qui nous occupe, soit celui des finissants de l'option théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe, il fallait rien de moins que mettre la main sur une pièce à 13 personnages de valeur équivalente, neuf rôles féminins et quatre masculins! Des suggestions, quelqu'un?

C'est ce qui doit expliquer en bonne partie le choix de la pièce *Veillée funèbre* du Français Guy Foissy à la salle Fred-Barry jusqu'au 18 novembre. La pièce compte en effet mille répliques, sans indication ni de rôles, ni de didascalies (c'est ainsi qu'on désigne les instructions à l'intention des acteurs). Le prétexte? Une veillée funèbre haineuse autour du corps d'un écrivain (joué chaque soir par un comédien professionnel différent).

Défi en soi, la répartition du texte par la metteuse en scène Manon Lussier entre les treize diplô-



La troupe de *Veillée funèbre*.

Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

més frais émouls de l'option théâtre est plutôt habile, avec à peine une ou deux incohérences dans le développement de certains personnages.

Il était toutefois un peu casse-gueule de confier ce texte truffé volontairement de clichés (les salons mortuaires sont l'habitat naturel

des clichés!), dans un registre très français de France, à de jeunes comédiens qui n'ont pas encore le coffre voulu pour faire de la pièce beaucoup plus qu'un exercice en public.

Manifestement, les finissants n'ont pas encore eu à véritablement se coltiner avec la haine (la pièce

est également un règlement de comptes entre l'auteur et le milieu littéraire), avec le persiflage et l'envie, et ce n'est pas un hasard si ce sont les comédiens au physique plus mûr, moins évident (et qui ont dû de ce fait s'endurcir dans la « vraie vie ») qui s'en tirent le mieux.

Car, la haine « er'vole de partout » dans *Veillée funèbre*. Haine du mort, certes, mais surtout de la mort. Et si les références scatologiques sont fort nombreuses dans cette pièce, ce qui en choquera certainement quelques-uns, c'est justement pour marquer à quel point les fonctions de notre corps, surtout les plus naturelles, sont centrales dans nos vies, même et surtout si on les nie (le décor souligne encore plus la chose — rien que des rouleaux de papier, pour écrire... ou s'essuyer). Bref, qu'elle qu'ait été l'intelligence ou le talent du mort, sa fin est la même : son corps se décompose, se putréfie et redevient matière... première.

À cet égard, la fin de la pièce, où le mort s'exprime, si je puis dire, justement par ses fonctions naturelles, en dit long sur cette tension entre le corps qui parle quand l'esprit se tait.

Ils sont bien jeunes, les finissants de Saint-Hyacinthe pour donner forme à une telle réflexion qui peut facilement sombrer dans le pipi-caca. En outre, si l'exercice scolaire commandait de jouer le texte intégral pour que chaque comédien ait sa grande scène en cours de formation, le passage à une scène professionnelle exigeait qu'on coupe dans les mille répliques; les redites (interminable scène des mille morts imaginaires infligées au machabée) et les soulignés en gras — dans tous les sens du terme — sont vraiment trop nombreux pour soutenir l'intérêt un peu plus d'une heure et demie.

Il reste tout de même, de *Veillée funèbre*, l'impression que la haine est un incroyable ferment pour les vivants... Espérons tout de même qu'elle n'animera pas trop les finissants de Saint-Hyacinthe envers la critique!

VEILLÉE FUNÈBRE de Guy Foissy, mise en scène de Manon Lussier. Une production du groupe Treize Étrange en collaboration avec l'école de théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe, présentée à la salle Fred-Barry jusqu'au 18 novembre. Info : 514 253-8974.

NATHALIE PETROWSKI

npetrows@lapresse.ca

Les fleurs du disque

Jacques Primeau, le président de l'ADISQ, reconnaît qu'il aurait pu formuler les choses autrement dimanche soir. Il reconnaît qu'il aurait pu dire merci au gouvernement surtout ou merci aux hommes et aux femmes politiques qui font face à la musique ou que sais-je encore.

Malheureusement, le soir de l'ADISQ, le président, soucieux de se faire des amis et d'augmenter son capital politique, n'a pas su faire de nuances. Il s'est mis à louer l'engagement des libéraux à faire passer les subventions à la musique de 10 à 50 millions en quatre ans.

Puis, devant plus d'un million de téléspectateurs qui iront aux urnes à la fin du mois, Jacques Primeau a remercié publiquement, et nommé, nul autre que le Parti libéral du Canada et ses fidèles serviteurs Jean et Sheila. Il les a remerciés sur la foi d'une promesse électorale.

Il n'en fallait pas plus pour qu'en proie à une crise d'apoplexie, la ministre de la Culture Agnès Maltais se mette à dénoncer les pressions politiques faites par Sheila sur le président de l'ADISQ.

Bien que Sheila ne soit pas nécessairement ma meilleure amie et qu'au dire de son attaché de presse, elle préférerait mourir sous la torture ou sortir avec Gilles Proulx plutôt que de m'adresser la parole, je suis obligée de me porter à sa défense, n'en déplaise à Mme Maltais.

Première chose à savoir : Sheila Copps n'a pas besoin de faire pression sur l'industrie de la musique tant ses membres lui sont dévoués. Je ne connais en effet pas un seul porte-parole de cette industrie qui ne soit pas furieusement excité à l'idée d'être assis à ta-

ble à côté de Sheila ou de n'importe quel autre ministre, fédéral ou provincial. C'est à se demander parfois pourquoi les gens de cette industrie font semblant de s'intéresser à la musique quand leur vraie passion, c'est la politique.

C'est vrai qu'il est arrivé par le passé à certains de leurs membres de péter les plombs et de dénoncer publiquement le gouvernement. La dernière fois, c'était en 1987, du temps où Luc Plamondon enlevait encore ses lunettes de soleil pour dormir. Sa crise fut la première et la dernière. Depuis, l'ADISQ et le gouvernement filent le parfait amour.

Dans un tel contexte, faire des pressions politiques, c'est comme prêcher à des convertis ou défoncer une porte ouverte. C'est parfaitement inutile.

Deuxième chose à savoir : les gens de l'industrie du disque ne sont pas sectaires. Ils aiment tous les ministres et tous les partis. Pourvu qu'on les aime en retour et qu'on le leur prouve concrètement avec du fric.

Si le Parti de la loi naturelle leur promettait 50 millions en quatre ans, ils baiseraient le sol du parti ou l'air sur lequel ils vivent.

Cette année, ils ont envoyé des fleurs à Jean Chrétien et au Parti libéral mais il y a deux ans, c'était à Lucien Bouchard, à Louise Beaudoin et au Parti québécois au sujet, justement, d'une promesse électorale de 5 millions. La promesse avait été dévoilée comme par hasard à 24 heures du gala de l'ADISQ. Ses auteurs ont eu droit aux mêmes fleurs que Jean et Sheila devant un million et des



poussières de téléspectateurs qui sont allés aux urnes quelques semaines plus tard.

Bref, l'histoire se répète pour une industrie, qui, à défaut d'être indé-

pendante politiquement, est équitable.

Dernier point : même si Jacques Primeau a offert un joli cadeau électoral à Jean Chrétien, le cadeau est empoisonné.

En effet, n'eût été de la gaffe du président, personne n'aurait vu passer la promesse de 50 millions. Une fois élu, Jean Chrétien aurait pu la balancer aux poubelles, ni vu ni connu. Aujourd'hui, cette promesse est devenue une cause célèbre. Jean Chrétien est donc condamné à la respecter.

Ce n'est pas parce que les gens du disque savent lancer des disques et des fleurs qu'ils ont oublié de lancer des pots.

DON'T STOP (THINKING ABOUT TOMORROW) — En 1992, j'ai regardé la télé américaine jusqu'aux petites heures du matin. L'élection était terminée, les prix distribués et la présidence accordée et pourtant, j'étais incapable d'aller me coucher. À la télé, Bill Clinton, le premier président rock'n'roll du monde moderne, souriait et dansait sur la scène de Little Rock au son de *Don't stop (thinking about tomorrow)* de Fleetwood Mac. Une image inoubliable.

Huit ans plus tard, mardi soir, j'ai éteint la télé à 21 h, oblitérant du coup le visage anormalement juvénile de Georges Stephanopoulos, l'ex-conseiller du président devenu com-

mentateur politique. Je l'ai retrouvé exactement dans la même position à 7 h hier matin. Rien n'avait changé, rien n'avait bougé, personne ne savait quoi penser, quoi prédire. Je me suis mise à fredonner machinalement *Don't stop (thinking about tomorrow)*. Et j'ai compris que ce que je chantais était dans les faits la devise des élections américaines de 2000. Parler sans arrêt de demain pour oublier le bordel d'aujourd'hui.

■ ■ ■

LA FIN D'UN CHEF — En 1671, à Chantilly en France, Vatel, le chef cuisinier de Louis XIV, un perfectionniste de la première heure, s'est suicidé parce que la livraison de poissons et de fruits de mer attendue pour un grand festin n'arrivait pas.

Quatre siècles plus tard à Montréal, en Amérique, dans l'ancienne colonie du Roi-Soleil, Nicolas Jongleux, jeune chef au sommet de sa gloire, adulé et célébré par le milieu et par tous les clients du Café Jongleux, s'est perdu dans la cuisine de son restaurant, rue Saint-Denis, dans la nuit de dimanche à lundi.

L'histoire ne dit pas si Jongleux s'est enlevé la vie pour le retard d'une livraison comme Vatel ou le ratage d'une sauce.

L'histoire dit seulement que Jongleux, comme tous les surdoués de la cuisine, était un être complexe, sensible et tourmenté. Depuis sa mort, tous célèbrent son goût exquis et son talent pour les recettes compliquées. On oublie d'ajouter que Jongleux ne créait pas avec ses produits et ses ingrédients. Il créait avec ses tripes.

En fin de compte, ce sont peut-être ses tripes qui ont eu raison de lui.

Lapointe au billard

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Fort de trois nouveaux Félix, Éric Lapointe célébrait hier officiellement les 200 000 exemplaires vendus de son dernier album *À l'ombre de l'Ange*. Le rockeur en a également profité pour annoncer la première « Classique Éric Lapointe », tournoi de billard on ne peut moins professionnel qui se tiendra le 6 décembre prochain au Mont-

Royal Billard de l'avenue du Mont-Royal.

Diverses vedettes de la communauté artistique se mesureront dans cette collecte de fonds déguisée en partie de fun. Tous les participants (sur invitation seulement) devront payer leur inscription et 75 % de la cagnotte sera remise à Dan Bigras pour le Refuge des jeunes. L'autre 25 % sera octroyé au gagnant du tournoi, à moins qu'Éric Lapointe

soit le grand vainqueur, auquel cas il verserait la bourse au Refuge.

On apprend par ailleurs que Lapointe ne sera plus le seul artiste de l'écurie YFB. Sous la bannière Projets D2 inc., son imprésario Yves-François Blanchet s'occupera désormais des carrières de Laurence Jalbert, Nancy Dumais et Mélanie Renaud, dont le premier album sera mis en marché en avril 2001.

CASSE NOISETTE

Présenté par : **TC Groupe Investors**

DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE



OFFREZ
3 BALLETS POUR NOËL
Casse-Noisette, Cendrillon
et Le Lac des Cygnes
DISPONIBLES EN ABONNEMENT

Un ballet Nault/Tchaïkovsky
16 au 30 décembre
Place des Arts
Billets : (514) 842-2112
www.casse-noisette.com

Loges corporatives disponibles

Gradimir Pankov, directeur artistique

LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL

www.grandsballets.qc.ca

La Presse

montrealplus.ca



EXPO VERACRUZ 2000

Venez participer à notre

CELEBRATION

mexicaine traditionnelle

Autel de la mort et de la vie
«*Día de los Muertos*»

Du 28 octobre au

10 novembre



Exposition de photos

Venez voir un autel authentique de la mort et de la vie

Musique mexicaine

Dégustation et café

11h 00 à 18h00
Lundi au samedi

ESPACIO MEXICO
2055 Peel, Montréal
(514) 288-2502 poste 237

Salon de la gastronomie

Venez voir nos futurs chefs au centre des petits génies en toque

Le plus grand marché de produits québécois

Québec
Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Gagnez un voyage à Tahiti-Moorea. Participez au concours du salon «Choix du consommateur»

PRIX D'ENTRÉE
Adultes : 12,00 \$
65 ans et plus : 10,00 \$
Étudiants : 9,00 \$
6 à 12 ans : 6,00 \$
Moins de 6 ans : gratuit

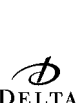
HEURES D'OUVERTURE
Jeudi de 11 h à 20 h
Vendredi de 10 h à 20 h
Samedi de 10 h à 20 h
Dimanche de 10 h à 18 h
INFO (514) 344-6700

Place Bonaventure
9 au 12 novembre
www.salongastronomie.com

Présenté par **Le Choix du Président**

On craque pour la marque!

privilège Loblaw's max!



Amoires À Super Prix
(514) 922-9562

DELTA
CENTRE-VILLE

montrealplus.ca

Le pot qui ne fait plus rire personne



LOUISE COUSINEAU
TÉLÉVISION

Durant les belles années, on fumait du pot, on riait comme des perdus et on riait encore plus des policiers qui traquaient les cultivateurs de cannabis.

Quand vous regarderez *Zone libre* — Radio-Canada, 21h demain — vous n'aurez plus envie de rire. Le « Québec Gold » maintenant produit chez nous a une forte teneur en THC. Ce n'est plus l'innocente herbe de notre jeunesse. Sa culture est contrôlée par le crime organisé qui le sème dans les champs de maïs de la rive sud de Montréal et jusque dans les sous-bois de l'Abitibi.

Le pire, c'est que les cultivateurs qui se font « emprunter » leurs terres ont peur de dénoncer l'intrusion. Comme l'un d'eux dit à la caméra : « Ces gens-là savent où nous habitons. Pas nous. »

La lutte paraît démesurée. La GRC a un seul hélicoptère qui patrouille au Québec, la SQ deux. Un agent de la GRC dit que la chasse au cannabis dans les champs n'est pas la priorité de son service, qui se spécialise dans la lutte contre le crime organisé...

Jean-François Lépine et le réalisateur Georges Amar signent ce reportage. Ils ont remporté un prix Gémeaux récemment pour leur oeuvre sur les vrais patrons du pénitencier de Donnacona. Beaucoup de cultivateurs ont refusé de parler à la caméra. Ils ont peur. Le député bloquiste Yvan Loubier a eu des menaces lorsqu'il a dénoncé la situation l'année dernière. « Ta

petite fille portait un chandail jaune pour aller à l'école ce matin. Si tu continues, son chandail sera rouge. »

M. Loubier a continué sa lutte, que les gouvernements n'appuient guère. « Au Texas, un cultivateur de cannabis est condamné à vie, explique un officier de la GRC. Ici, les peines sont trop légères. Les gens ressortent aussi vite et vont cultiver ailleurs. Le maximum de la peine est de deux ans. »

À 2000 \$ le plant, la tentation est grande. Certains plants sont gros comme des arbres de Noël. La dame qui téléphone à la SQ quand elle trouve une centaine de plants dans son champs de maïs ne veut surtout pas être reconnue à la caméra. « Ma maison est à 150 pieds du champ », dit-elle.

Les planteurs clandestins insèrent parfois des lames dans la base du plant, histoire de blesser l'intrus qui va s'aviser d'arracher la plante. D'autres ont des pièges à animaux capables de blesser gravement un humain.

Certains producteurs de maïs collaboreraient avec la pègre. Mais le sujet est tabou. Même l'UPA ne dit rien. Un cultivateur qui a fait une plainte au ministre de la Sécurité publique a fini par recevoir un accusé de réception. Un fils de cultivateur qui a subtilisé des plants sur sa propre terre et s'est avisé de les vendre a eu les jambes cassées.

Le gouvernement québécois a consacré un maigre budget de 500 000 \$ pour faire la lutte contre le cannabis clandestin cet été. Pas étonnant qu'un policier remarque que l'approvisionnement ne diminue pas. Les saisies sont nombreuses, mais ne dérangent pas vraiment le trafic.

Le triangle d'or chez nous a trois pointes : Coaticook, Cornwall et Sorel : c'est à l'intérieur que la culture du maïs est développée. Et entre les rangs, du pot, infiniment plus payant. Mais on n'a plus envie de rigoler.

Le conte, vidéoclip de l'esprit

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

N'EST-CE PAS une belle définition ? Elle est d'Alain Lamontagne qui, en tant qu'auteur-conteur (et bien sûr harmoniciste), affirme ne pas relever de la tradition. « Les conteurs-auteurs sont à la limite du fantastique. Entre le réel et l'irréel. »

Quelque part entre le comédien et l'orateur, il y a le conteur. Un métier traditionnel qui, malgré Internet, les mégacinémas et le dernier modèle de PlayStation, connaît un regain de popularité.

Alain Lamontagne, qui sera de la soirée *Le Conte est bon* au Lion d'or ce soir (20 h 30) en compagnie du Français Daniel L'Homond et du Camerounais Tokoto Ashanti, retrace le retour du conte dans la nos habitudes au début des années 80.

« Les conteurs ont survécu pendant longtemps, mais l'arrivée de la télé a tué le genre, explique-t-il. Aussi, à cause des contes de Perrault et de Grimm, les gens ont plutôt associé les contes aux enfants. Aujourd'hui, quand je donne des spectacles, l'âge de mon public va de 7 à 77 ans. »

Récemment, une communauté de conteurs montréalais a revigoré le style chez nous. Attirant de plus en plus d'intéressés, ils se sont manifestés au Sergent Recruteur, au Festival international du conte de Montréal et, pour la première fois cette année, dans le cadre de Coup de coeur francophone.

« Ce que je trouve intéressant dans Coup de coeur, c'est qu'il s'agit d'un festival axé sur la chanson, dit le conteur québécois. La chanson est aussi une petite histoire chantée. Au fond, le conte, c'est une chanson pas résumée. »

Dans le même ordre d'idée, les contes qui seront présentés par Alain Lamontagne et Tokoto Ashanti intègrent des éléments musicaux, tels des événements multimédia avant la lettre. Ashanti, qui est descendant d'une famille de griots, était une grande star de la musique au Cameroun avant de s'installer en France.

« Le renouveau du conte concerne surtout la francophonie, précise Lamontagne. En Afrique, la tradition s'est maintenue parce qu'elle est ancrée dans la culture. Il s'agit d'une façon d'éduquer les jeunes sur les valeurs de la vie. »

Ce qu'il faut surtout retenir de ce retour en force, c'est que les gens ont besoin de se faire raconter des histoires. « Sauf que pour intéresser les gens, dit Lamontagne, il faut un sujet humain universel. C'est la base, sinon vous perdez vos auditeurs. C'est sûr qu'on aime se faire raconter des histoires ; regarde ce qui se passe en politique. C'est incroyable comment on est crédules ! Or, si l'histoire est intéressante, c'est tellement mieux ! »

LE CONTE EST BON, au Lion d'or (1690, rue Ontario Est), à 20h30. Billets : 14,50 \$

LES CHOIX DE SOPHIE

La culture au quotidien **CE SOIR 18 h 30**

En direct du Café Hydro-Québec du Monument-National

Tête-à-tête avec Yvon Deschamps

Télé-Québec
VENEZ VOIR AILLEURS !
www.telequebec.qc.ca

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

10:00 a - SIMPLE COMME BONJOUR
Renée Martel, le magasinage pour les grosses et l'alimentation biologique.

18:30 A - LES CHOIX DE SOPHIE
Yvon Deschamps y sera.

19:00 r - SPÉCIAL LE GRAND BLOND...
Une "Soirée canadienne" avec Clémence DesRochers, Francis Reddy, Sonia Vachon, Richard Martineau, Jacynthe René qui évoqueront la célèbre émission du temps passé.

19:30 U - LA SANTÉ EN VEDETTE
Gilles Pelletier parle de ses trois passions: sa femme Françoise Graton, la voile et son métier de comédien.

20:00 h t - LE DÉBAT DES CHEFS "IN ENGLISH"
Au cas où le débat en français vous aurait laissé en état de manque.

20:00 A - SHANGHAI, LA VILLE DE TOUS LES DESIRS
Documentaire français sur une ville en pleine métamorphose.

20:00 l - BIOGRAPHY
La vie et l'oeuvre du géant Ferré, le célèbre lutteur français qui a habité au Canada.

21:00 a - L'ÉCUYER
Invités: Serge Postigo et Éric Lapointe.

21:00 r - WILLIE
Willie Lamothe rencontre Rita Germain avec qui il aura une aventure de dix ans.

21:00 A - J'AIME
Bâtir: il sera question de la conception de l'espace dans lequel nous évoluons au quotidien.

22:30 r - LE GRAND BLOND...
Invités: Richard Séguin et Marc-André Coallier.



PHOTO THÉOUE La Presse ©
Serge Postigo

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO
RC	a	Ce soir	Élections 2000 - Le Journal	Virginie	Un gars, une fille	Sous le signe du lion		L'Écuyer / Serge Postigo, Éric Lapointe		Le Téléjournal/Le Point		Sport	Cinéma (23:18)	4	4
	v														
TVA	c	Le TVA 18 heures	Piment fort / Dany Turcotte	Spécial Le Grand Blond / S. Vachon, F. Reddy, C. DesRochers		2 Frères		Willie (3/5)		Le TVA	Le Grand Blond / Richard Séguin, Marc-André Coallier		Sports / Loteries (23:52)	7	7
	j														
TQ	y	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 CouÛts	Branché	Documentaires - Société / Shanghai la ville de...		J'aime / Bâtir		Cultivé et bien élevé	L'Effet Dussault	Les 400 CouÛts	Les Choix de Sophie	8	8
	A														
TOS	z	Grand Journal (17:00)	Flash / Yves Pelletier	CNM	Cinéma / 187 (6) avec Samuel L. Jackson, Kelly Rowan		Le Grand Journal		110%	Phantasmes		Flash	5	5	
	H														
CTV	K	Pulse	Access H.	King of...	2000 Leaders Debate		ER		CTV News		Pulse/Sport	11	11		
	t	News	Who Wants to be a Millionaire?							News	45	58			
CBC	h	CBC News: Canada Now	I Remain your Loving Son	Election 2000 Debate		The National / CBC News		Nat. Update		Cinéma	13	13			
	l														
ABC	D	News	ABC News	Spin City	Frasier	Whose Line is it Anyway?		Who Wants to be a Millionaire?		Primetime Thursday	News	Night. (23:35)	22	22	
	o														
CBS	b	News	CBS News	E.T.	48 Hours		City of Angels		Diagnosis Murder		Late (23:35)		21	21	
	r														
NBC	g	News	Night. News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	Cursed	Will & Grace	Just Shoot...	ER	Tonight (23:35)		20	23	
	u														
PBS	J	Newshour	Bus. Report	Trailside	Old House	Hometime	Mystery! / Hetty Wainthropp	The Invisible Soldiers		Cinéma / SECOND CHORUS		43	20		
	o	BBC News	Bus. Report	Newshour	Nature / Extraordinary Cats	Nova / Super Bridge	Murder One		Investigative Reports	Law & Order	47	39			
1		Night Court	NewsRadio	Law & Order	Biography / Andre the Giant	Murder One		Investigative Reports		Law & Order	47	39			
	2	It ain't all Jazz	Videos	Arts, Minds	BookTV	Cinéma / EL DORADO (3) avec John Wayne, Robert Mitchum		NYPD Blue		72	34				
3		Contact Animal / Îles...	Science surnaturelle	Monde, Mystères...	Biographies / Burt Reynolds	L'Homme de six millions		Cinéma / AIR AMERICA (5)		31	31				
	4	...DW-tv	Pologne	Rete Italia...	Téléroman italien / Passione	Un paesa...	Stories of...	Mini-série	Horizons libanais	Bulgarie	14	14			
5		April-Fortier	Le Monde des affaires	Le Cégep...	Quartier...	...Internet	Educational Psychology	Multimedia	Collation...	Les Grands Courants de l'art	18	26			
	6	Crocodile Hunter	@discovery.ca	Wild Disc.	Wild Disc.	Secrets of Science / Sex...	Future...	Aerospace	@discovery.ca	37	37				
-		Prêt à partir	Blanches...	L'Hiver...	Val-d'Or...	Vu d'en haut	Plus Belles Villes du monde	Le sport...	2 Jours en...	Prêt à partir	23	51			
	7	Sabrina	Drew Carey	Gargoyles	Alf	...I Shrunk the Kids: TV Show	Cinéma / BEN-HUR (3) avec Charlton Heston, Stephen Boyd				68				
8		W	... (17:30)	Nat. News	Ready or...	E.T.	Canada Votes Leaders Debate	Question of Honor...	Prime Bus.	Sportsline	3	3			
	9	Hist. secrètes de la 2e Guerre	L'Histoire à la une	Dynasties rouges	Artisans de notre Histoire	Kennedy	L'Histoire à la une	25	53						
X		It Seems...	True Action	Scattering...	Historylands	Turning Points / ...Dieppe	Voices of the War	Voices of the War	Tour of Duty	49	47				
	0	Pet Friends	...Doctor	Flick	Moneysense	...Families	...Homes	Extra	Real World	1900 House	Moving...	...Families	...Homes	71	29
8		Nostalgie	Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie / Quincy Jones	Max Lounge / Renée Claude	Génération 60	Musicographie / Quincy Jones	32	48					
	9	Top5M+com	Clip	S Club 7...	Box Office	Clip	La Courbe	Clip	30	30					
9		BBC News	Bus. News	CBC News	Health...	Election Debate	the fifth estate	CounterSpin	48	25					
	0	RDI Junior	Cap. Actions	Journal RDI	Maisonneuve	Élections 2000 - Le Débat (anglais)	Décision 2000	19	19						
!		RDS ce soir	Sports 30 Mag	Rallye	Culturisme testé	Hommes forts	Sports 30 Mag	Course Automobile	33	33					
	1	Salle des nouvelles	Voilà!	Fou de toi	Siska	Le docteur mène l'enquête	Vertiges	24	52						
.		Danger Bay	T & T	Dead Man's Gun	Power Play	F/X	Cinéma / WARM SUMMER RAIN (5) avec K. Lynch, B. Tubb	40	40						
	2	Highlander	Babylon 5	Sliders	Angel	Star Trek: Voyager	X-Files	32							
)		Sportscentral	Hockey / Sénateurs - Bruins	Sportscentral	Inside, PGA	Sports Gen.	38	38							
	..	Au m@x	Volt	Panorama	Ô Zone	Un air de...	Cinéma / LES DIABOLIQUES (2) avec Simone Signoret	Panorama							
z		Edward & Sophie: Love Story	The Great Epidemic	Paramedics / Silicon Valley...	Secrets of Forensic Science	Secrets of Forensic Science	Paramedics / Silicon Valley...	39	27						
	#	Off the Record	Sportsdesk	...Hockey	NBA... Paint	Basketball / 76ers - Timberwolves	Sportsdesk	...Hockey 2	28	28					
y		Scooby Doo	J. Bravo	Minus et...	...le chien	Aventures...	A. Anaconda	Simpson	Super Zéro	X-Men	Av. mouche	Simpson	Ned... triton	34	45
	p	Pyramide	Journal suisse	Journal FR2	Union libre	Écrans...	Julie Lescaut / Charité bien ordonnée	Les Arts...	Journal belge	Soir 3	15	15			
+		Mechanics	A. Strange	Fragile Nature	Studio 2	Monarch of the Glen	Life and Times	Allan Gregg	Studio 2	74	56				
	u	... (17:30)	Copines...	Cinéma / LA LOI DU COEUR (6) avec F. Fawcett, B. Johnson	Quand la vie est un combat	Sortie gaie	Copines...	Cuisinez avec Jean Soulard	35	44					
§		CitéMag	Vos finances	Place publique	CitéMag	Action Emploi	À la une	9	9						
	§	Olsen Twin	Yvon of...	Action Man	Weird-ohs	Dragon Ball	Boy Meets...	Live through this	Gamerz	Treasure	Student...	Action Man	44	18	
	Au-delà du réel	...nerdz	La Conquête	Métier d'enfer	Battlestar Galactica	Rencontres avec l'au-delà	...nerdz	Babylone 5	26	54					

CE SOIR À TVA : 2 GRAND BLOND

SPÉCIAL SOIRÉE CANADIENNE
avec Clémence Des Rochers, Francis Reddy, Sonia Vachon, Richard Martineau et Jacynthe René

19 h

22 h30

AVEC UN SHOW SOURNOIS

Les invités de Marc :
Richard Séguin
Marc-André Coallier

Louise Laplante quitte les Musici

CLAUDE GINGRAS

LOUISE LAPLANTE vient d'annoncer qu'elle quitte la direction générale de l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal. De « sérieuses raisons de santé », insiste-t-elle, sont à l'origine de sa décision. Mme Laplante occupait le poste depuis juillet 1999, soit depuis un peu plus d'un an. Elle demeurera en fonction jusqu'à février 2001, afin de donner un « délai raisonnable » à l'orchestre pour lui trouver un remplaçant, et planifie actuellement les deux prochaines saisons avec le directeur artistique Yuli Turovsky.

Avant de passer aux Musici, Louise Laplante avait occupé plusieurs postes de commande. Elle avait mis sur pied la section Montréal du Centre de Musique canadienne, avait été directrice générale de l'Orchestre des Jeunes du Québec, chef du service de la musique et de l'opéra au Conseil des Arts du Canada, directrice générale de l'Orchestre Symphonique de Québec et directrice générale de la Fondation Jean-Pierre Perreault.

François Girard tournera La Femme du magicien l'an prochain

STÉPHANIE BÉRUBÉ

François Girard amorcera le tournage de son prochain film à Montréal en avril 2001, soit un peu plus de quatre ans après le premier tour de manivelle de son *Violon rouge*. Le cinéaste mettra en images le roman de Brian Moore, *La Femme du magicien*, une idée qui lui a été proposée par Denis Héroux, qui produira le film.

« C'est un grand roman et François est un grand réalisateur », déclarait hier un Denis Héroux très enthousiaste. Le producteur a laissé sa France adoptive pour quelques mois. Deux projets le retiennent à Montréal : un premier avec le cinéaste

Christian Duguay et celui avec Girard qui s'annonce comme une superproduction. On connaît déjà l'ambition des deux hommes de cinéma...

Le côté fantastique du roman de Brian Moore a séduit Denis Héroux qui a eu l'idée d'en faire un film. Moore est décédé en janvier 1999, à Malibu. Il avait passé une partie de sa vie au Québec où il a notamment travaillé au quotidien *The Gazette*. Il est surtout connu pour son roman *Robe noire* qui a aussi été porté au grand écran, par Bruce Beresford. L'adaptation de *La Femme du magicien* est signée Melissa Mathison, l'épouse de Harrison Ford, à qui a l'on doit les scénarios de films presti-

gieux, tels *Kundun* de Martin Scorsese et *E.T.* de Steven Spielberg.

Si Denis Héroux annonce fièrement que l'équipe de ce prochain film sera presque entièrement québécoise, les deux rôles principaux vont à des stars internationales, « des vedettes qui coûtent très très cher », précise le producteur qui ne révèle rien pour le moment, les signatures finales n'ayant pas été apposées aux contrats.

François Girard se trouve présentement en Europe où il fait du repérage en vue du tournage qui se fera à Montréal, au Maroc et en France. Le film sera distribué par Alliance et devrait être sur les écrans à la fin du mois de janvier 2002, « avec une primeur au Québec », promet Denis Héroux.

ONF

Suite de la page C1

« Ce n'est pas un secret, l'ONF est en crise », avoue Éric Michel, qui se dit particulièrement inquiet par le virage Internet que s'approprie à faire l'organisme. Nul doute que l'Office devra investir massivement dans les nouvelles technologies : mais avec quel argent ? « Il va falloir des ressources importantes pour Internet et on se demande d'où vont venir ces fonds. De l'intérieur ? De l'extérieur ? » demande le producteur. Éric Michel espère que l'ONF ira « à l'échelle de ses moyens » et, surtout, que la réalisation n'en paiera pas le prix.

L'année dernière, le Programme français de l'Office a entièrement produit 28 documentaires. Une douzaine d'autres films ont été faits en coproduction avec des partenaires extérieurs ou avec le Programme anglais. Un total de 40 films pour l'année 1999-2000. Cette année, la somme passera à 18 documentaires : 17 seront des films 100 % ONF et une oeuvre, le film sur Anne Hébert que prépare Jacques Godbout, sera réalisée avec des partenaires extérieurs. L'Office a donc décidé de concentrer ses ressources sur un plus petit nombre d'oeuvres. « On va faire moins de films, mais de très bons films », affirme Andréanne Bournival.

Une décision qui est loin de faire l'unanimité. La semaine dernière,

c'était au tour du président des Rencontres internationales du documentaire de Montréal, Jean-Daniel Lafond, d'émettre de sérieuses réserves quant à la situation de l'ONF. « Est-ce que le cinéma y trouve encore son compte ? Est-ce que la création y trouve encore son compte ? Je n'en suis plus sûr », affirme le cinéaste qui est de passage cette année à l'ONF pour réaliser un film sur Jacques Ferron.

Lafond a fait son premier film à l'ONF il y a 15 ans et parle avec nostalgie de l'atmosphère stimulante qui régnait alors dans les corridors de l'édifice du chemin Côte-de-Liesse. « C'était une pépinière », dit-il. Selon lui, l'atmosphère est disparue avec les coupes de 1995. Des coupes douloureuses qui avaient sonné le glas des laboratoires de l'ONF, entre autres. À ce moment-là, les réalisateurs avaient installé des pierres tombales devant l'ONF pour que tout le monde sache : ça allait mal, très mal.

Aujourd'hui, les cinéastes ont décidé de célébrer la vie de l'ONF plutôt que de faire une manifestation posthume. « C'est un espace qui a été chèrement gagné, alors il ne faut pas le perdre. Il faut le rétablir », dit le réalisateur Jean-Daniel Lafond.

Une amende de trois millions à un chanteur brésilien pour plagiat

Agence France-Press

RIO DE JANEIRO — Le « roi » de la musique populaire brésilienne, Roberto Carlos, a été condamné à payer trois millions de dollars d'amende et dommages et intérêts pour plagiat, a révélé ce week-end le quotidien brésilien *O Dia*.

Une juge de Rio de Janeiro, Maria Leonor Jourdan, a en effet décidé d'ajouter aux 2,5 millions de dollars qu'il avait été précédemment condamné à payer au musicien Sebastiao Ferreira Braga une amende de 500 000 dollars pour avoir tenté « de mauvaise foi » d'échapper au paiement de cette somme, précise le quotidien carioca.

Le chanteur peut cependant encore faire appel, dans cette bataille juridique qui dure depuis 13 ans, et dans laquelle Sebastiao Braga

accuse le chanteur populaire d'avoir, avec sa chanson *O Careta*, plagié une chanson qu'il avait lui-même composée en 1983, *Locuras de amor*, dont *O Careta* reprend 42 notes.



L'HISTOIRE DES LUTTES POPULAIRES

Une exposition de photographies par **Guy Turcot**

du 4 octobre 2000 au 7 janvier 2001

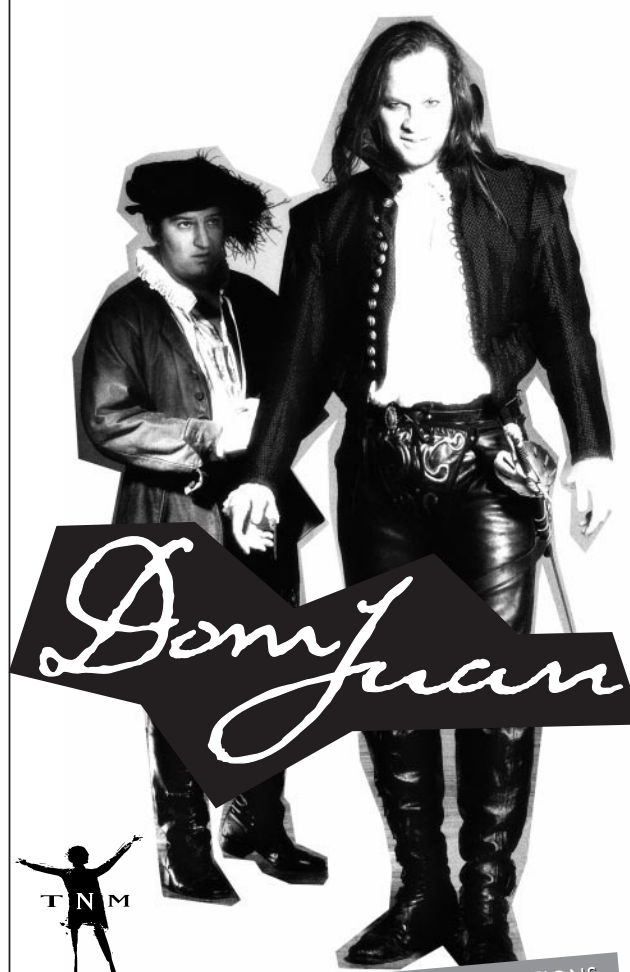
Mercredi 11h-20h • Jeudi-vendredi 9h30-16h
Samedi-dimanche 10h30-17h



ÉCOMUSÉE DU FIER MONDE
2050, RUE AMHERST, MONTRÉAL
514.528.8444

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DOM JUAN DE MOLIÈRE
MISE EN SCÈNE DE MARTINE BEAULNE
À L'AFFICHE # Radio-Canada La Presse Omni



SUPPLÉMENTAIRES DU 5 AU 9 DÉCEMBRE
RÉSERVATIONS 866-8668

COMPLÈT 9, 10, 14, 15, 16, 17, ET 22, 28, 29, 30 NOVEMBRE

OMN
Edwards
ORCHESTRE
MÉTROPOLITAIN
YANNICK NÉZET-SÉGUIN

Rolls-Royce

présente

Roméo et Juliette

Le chef-d'œuvre de Shakespeare selon la musique de...

BERLIOZ
GOUNOD
PROKOFIEV
TCHAIKOVSKI

Yannick Nézet-Séguin
direction

Dans le rôle de Juliette:
Hélène Fortin, soprano colorature
Isabelle Blais, comédienne

Dans le rôle de Roméo:
Jonathan Boyd, ténor
Danny Gilmore, comédien
Marcel Jeannin, comédien

Une soirée unique !
Musique et théâtre

Lundi 13 novembre 2000 19h30
Place des Arts

514 598 0870 PDA 514 842 2112



Garou

Théâtre St-Denis
13-14 février 2001
Billets : (514) 790-1111

★ en tournée ★

SHERBROOKE
5-6 février

DRUMMONDVILLE
10 février

OTTAWA
18 février

TROIS-RIVIÈRES
20 février

JONQUIÈRE
24-25 février

QUÉBEC
1^{er}-2 mars

CD Garou seul
Maintenant disponible chez tous les disquaires

BILLETS EN VENTE CE SAMEDI À TOUTS LES POINTS DE VENTE RÉGULIERS

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

9 novembre 2000

Page C6 manquante

Spectra se lance dans le musical

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Le succès inouï de Notre-Dame de Paris a donné des idées à bien du monde. L'équipe Spectra, parmi ceux-là, compte à son tour exploiter les avenues du « musical ».

Fort de son expérience avec le Festival de jazz et les FrancoFolies, Spectra vient de fonder les productions Libretto, une « nouvelle entité » qui se spécialisera dans le théâtre musical et le théâtre pour les marchés locaux et internationaux. Pré-

sidée par Charles F. Joron, Libretto opérera en français comme en anglais. L'exportation sera son premier objectif, et il n'est pas exclu que les productions fassent appel à des artistes français ou américains. « En général, les projets de Spectra ont pour fonction de faire venir des spectacles étrangers. L'idée, cette fois, c'est que nos spectacles s'en aillent à l'étranger », lance M. Joron, en évoquant la petitesse du marché québécois.

Une demi-douzaine de projets seraient présentement en négociation, avec la France et les États-Unis. Si rien n'est encore conclu, le nom de Dee Dee Bridgewater fait déjà partie des rumeurs. Plus officiellement, Libretto annonce une

adaptation musicale de *Marcel poursuivi par les chiens*, de Michel Tremblay, un spectacle qui devrait voir le jour en février 2002. Le livret sera écrit par Michel Duchesne et la musique signée Marie Bernard.

Charles F. Joron est passionné de comédies musicales depuis l'enfance. Il a successivement œuvré comme concepteur d'éclairages, directeur de production et régisseur avant de joindre les rangs de l'équipe Spectra en 1986. Vice-président Spectacle de l'ADISQ de 1994 à février 2000, M. Joron a été récipiendaire d'un Félix en 1994 « pour son rôle de tout premier plan dans la mise sur pied du Festival international de Montréal ».

Paris offre une petite vitrine au cinéma québécois

Presse Canadienne

PARIS — Le remarquable *Maelström* de Denis Villeneuve a ouvert hier soir la quatrième semaine du cinéma québécois à Paris. Cette année, sept films — inédits en France — figurent au programme de « Cinéma du Québec », qui se tient au Cinéma des cinéastes, une salle indépendante de la place Clichy. Une trentaine de projections

sont prévues, qui devraient attirer quelques centaines de spectateurs au total. À l'échelle parisienne, l'événement reste évidemment marginal, mais il a le mérite d'offrir pendant quelques jours une petite visibilité au cinéma québécois. Il donne surtout à des réalisateurs, des distributeurs ou des producteurs l'occasion de se rencontrer, de se rapprocher, ce qui n'est pas complètement négligeable.

Une seule conférence publique à Montréal

LES MANIPULATEURS ET L'AMOUR

Comment les manipulateurs nous séduisent-ils? Comment se comportent-ils?

Pourquoi persistons-nous à subir une véritable entreprise de destruction? Comment s'en sortir?



Isabelle Nazare-Aga nous exposera lors de sa conférence, les mécanismes et les manifestations de cette éprouvante emprise affective. Isabelle Nazare-Aga, thérapeute cognitivo-comportementaliste, conférencière, auteure du best-seller, *Les manipulateurs* sont parmi nous (Éditions de l'Homme, 1997)

Une conférence captivante Les Manipulateurs et l'amour

Le vendredi 17 novembre à 19h30
Bibliothèque Nationale • Salle Saint-Sulpice
1700, rue Saint-Denis, Montréal
Prix : 15 \$ (plus taxes et redevances)
Billetterie : (514) 844-2172
R É S E R V E Z T Ô T !
Et pour aller plus en profondeur
Un séminaire de deux jours
S'AFFIRMER FACE AUX MANIPULATEURS
Les samedi 18 nov. et dimanche 19 nov.
(Groupe de 12 personnes seulement)

Une production des Communications Jo Ann Champagne Inc.
Tél. : (514) 354-2043

« ÉLECTRISANT, SÉDUISANT ET TRÈS DIVERTISSANT! »
George Pennacchio, ABC-TV

CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES
version française de « CHARLIE'S ANGELS »
get-some-action.com COLUMBIA PICTURES

CINÉPLEX ODEON QUARTIER LATIN	VERSION FRANÇAISE	VERSION ORIGINALE ANGLAISE	MEGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18	JACQUES CARTIER 14
LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6	PARADIS	STE-THÉRÈSE 8	LES CINÉMAS GUZZO TASCHEREAU 18	TERREBONNE 8
LAVAL (Carrefour)	LASALLE (Place)	BOUCHERVILLE	ST-BRUNO	CINÉPLEX ODEON
ST-EUSTACHE	VICTORIAVILLE	CARRÉFOUR DORION	PLAZA DELSON	
CINÉ-ENTREPRISE	CINÉMA CARINAN	CAPITOL	CARRÉFOUR DU NORD	
ST-BASILE	CHATEAUGUAY	ST-JEAN	ST-JEROME	
CINÉ-ENTREPRISE	CINÉMA CARITOL	LE CAIRE	CINÉ-ENTREPRISE	
SOREL-TRACY	VALLEYFIELD	MAGOG	ST-HYACINTHE	
CINÉMA DU CAP	DRUMMONDVILLE	JOLIETTE	PLAZA REPENTIGNY	
MEGA-PLEX GUZZO	CHATEAUGUAY	CINÉMA CARINAN	CARRÉFOUR DU NORD	
FLEUR DE LIS GRAND	GATINEAU	SHAWINGAN	MÉROUX DU CARRÉFOUR	
FAMOUS PLAYERS STADTOTT	HULL	LOUISEVILLE	TROIS-RIVIÈRES 0	ROCK FOREST
FAMOUS PLAYERS	PARAMOUNT	DES SOURCES 10	COUSÉE KIRKLAND	SPHERETECH 14
TASCHEREAU 18	LACORDAIRE 11	CAVENDISH (Mail)	LASALLE (Place)	HULL
CINÉPLEX ODEON	CINÉPLEX ODEON	CINÉPLEX ODEON	FAMOUS PLAYERS STADTOTT	
LASALLE (Place)	LAVAL (Galerie)	BROSSARD	ST-EUSTACHE	STE-ADELE
CINÉMA FINE	STE-ADELE	AYLMER	LAISSEZ-PASSER REFUSÉS	

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! SON DIGITAL

Qui est Stockwell Day?

COLLECTION LIVRE LE VIF

STOCKWELL DAY PORTRAIT DE L'HOMME ET DU POLITICIEN CLAIRE HOY

Les Canadiens se demandent qui est Stockwell Day. Dans ce livre, Claire Hoy répond à cette question. Il nous offre un regard particulier sur cet homme devenu chef de l'Alliance canadienne. Peu importe ce que l'avenir lui réserve, une chose est sûre : il y a longtemps qu'on a vu un homme comme lui sur la scène politique nationale, et chacun aurait intérêt à lire ce portrait révélateur, écrit par un journaliste de renom.

Collection « Sur le vif » • 19,95 \$
254 pages • ISBN 2-92245-44-6

Distribution : Prologue Montréal (QC) H2C 3K4
Tél. : (514) 389-8448 • Téléc. : (514) 389-0128

LES ÉDITIONS VARIA

TIT DE CORSI & GIANNI ROMOLI présentent une co-production Italienne-Française-Turque (R&C Produzioni - Les Films Balenagca - AFS Film)

MARIE GILLAIN
ALEX DESCAS
LUCIA BOSE

Harem Suare'
v.f. « Le Dernier Harem »
un film de FERZAN OZPETEK

PRODUCTEURS TOLU CÖRSE ET GIANINI ROMOLI • SCÉNARIO GIANINI ROMOLI ET FERZAN OZPETEK • RÉALISATION FERZAN OZPETEK • DIRECTION PHOTO PASQUALE ANAB • CONCEPTION VISUELLE MISTRA DOK UBERKENCER DÉCOIRS DE VIGOR BRUNO ESTAR • CRÉATEUR DES COSTUMES ADRIANO TALEA • MONTAGE IMAGES ANDRÉ BOUJARD • LE « MUSIQUE PRIMO ET ALDO DE SALLA » DIRECTEUR DE LA PRODUCTION RICCARDO NERI • MAQUILLAGE GIAN BIANCHI • COIFFURE CARLO BARBECI • SON STEFANO SAVINO • ASSOCIANT À LA RÉALISATION GIANLUCA ANZELI • SCÉNARIO LUIGI CORRELLI • CARRÉFOUR FEMMINO PERSONA

alexfilms.com www.Shobibizzzer

DÈS DEMAIN! EN VERSION FRANÇAISE

FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON SON DIGITAL

www.famousplayers.com

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

STATIONNEMENT À \$5 à la PLACE VILLE-MARIE ou 2020 UNIVERSITÉ en échange de votre billet du PARAMOUNT, PARISEAN ou CENTRE EATON. Du LUNDI au VENDREDI après 17h00 et TOUT LE WEEK-END.

PARAMOUNT TEL: 514-842-5828 977 rue Ste. Catherine O. F. I. C.

✓ CHARLIE'S ANGELS (NO PASSES) 12:10 12:40 2:25 3:00 4:40 5:20 7:10 7:50 9:40 10:20 (G) Déconseillé aux jeunes enfants
✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) 12:55 1:20 3:40 4:15 6:40 7:20 9:35 10:15 (G)
✓ MEET THE PARENTS 1:30 2:00 4:20 4:50 7:35 9:40 10:05 (G)
✓ BEDAZZLED 12:35 2:50 5:10 8:00 10:30 (G)

IMAX
✓ CYBERWORLD (IMAX 3D) 1:45 3:00 5:30 7:00 9:30 (G)
✓ CYBERWORLD V.F. (IMAX 3D) 12:30 4:15 8:15 (G)

COLISÉE KIRKLAND TEL: 514-694-6992 3200, rue Jean-Yves F. I. C.

Entrée générale...105 • Enfants (13 ans et moins) et Âge d'Or...5,75\$ • Matinées week-end...85 • Matinées semaine...6,50\$

✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 lun.jeu 4:45 7:10 9:25 9:35 mar.mer 12:15 2:30 4:45 7:10 9:25 9:35 (13+) Violence
✓ CHARLIE'S ANGELS (NO PASSES) lun.jeu 4:50 5:20 7:20 7:45 9:45 10:10 mar.mer 12:00 12:30 2:25 2:55 4:50 5:20 7:20 7:45 9:45 10:10 (G) Déconseillé aux jeunes enfants
✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) lun.jeu 3:05 3:45 6:45 7:05 9:40 10:00 mar.mer 12:05 12:50 3:05 3:45 6:45 7:05 9:40 10:00 (G)
✓ LE PETIT VAMPIRE lun.jeu 4:55 7:15 mar.mer 12:20 2:35 4:55 7:15 (G)
✓ MEET THE PARENTS lun.jeu 3:40 6:50 9:20 mar.mer 12:10 3:40 6:50 9:20 (G)

LE PARISEAN 480 rue Ste. Catherine O. Tél: 514-866-3856 F. I. C.

✓ LES MUSES ORPHELINES 1:10 3:40 7:00 9:40 (13+)
✓ LES CONFESSIONS DU DR. SACHS 1:40 4:20 7:20 9:45 (G)
✓ RETOUR À BROOKLYN (F.V. REQUIEM DREAM) 1:00 3:30 7:30 9:50 (16+)
✓ Taxi 2 (V.F.) 1:20 3:30 5:45 7:45 9:55 En attente de classement
✓ COMBINAISON GAGNANTE 1:40 4:20 6:50 9:10 (13+)
✓ STAR20 2:00 4:30 7:15 9:30 En attente de classement
✓ LA BOUTEILLE lun.jeu 1:30 4:10 7:10 9:25 mar.mer 1:30 4:10 9:25 (G)

CENTRE EATON 705 rue Ste. Catherine O. Tél: 514-985-5730 F. I. C.

✓ REMEMBER THE TITANS 1:20 4:10 6:50 9:20 (G)
✓ BAMBOOZZLED 9:00 En attente de classement
✓ LITTLE VAMPIRE 1:30 4:00 6:40 (G)
✓ THE LEGEND OF DRUNKEN MASTER 1:50 4:40 7:20 9:40 (13+) Violence
✓ LADIES MAN lun.mar.mer 1:00 3:00 5:00 7:00 9:10 jeu 1:00 3:00 5:00 7:00 9:10 (13+)
✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 1:10 3:10 5:10 7:15 (G)
✓ LOST SOULS 2:00 4:50 7:30 9:50 (13+)

FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE 185, Boul. Hymus Tél: 514-697-8095 F. I. C.

✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) 7:05 9:40 (G)
✓ LITTLE VAMPIRE 7:25 9:30 (G)
✓ LITTLE FORWARD 7:20 9:50 (G)
✓ LADIES MAN 7:15 9:15 (13+)
✓ ALMOST FAMOUS 7:00 9:55 (13+) Not recommended for young children
✓ LUCKY NUMBERS 7:10 9:45 (13+)
✓ DR. T & THE WOMEN 7:05 9:35 (G)
✓ DANCER IN THE DARK 7:00 9:40 (13+)

VERSAILLES 7275 rue Sherbrooke E. Tél: 514-353-7881 F. I. C.

✓ LES MUSES ORPHELINES lun.jeu 7:20 9:40 mar.mer 1:40 4:30 7:20 9:40 (13+)
✓ LA NOCE 9:35 (G)
✓ LE PETIT VAMPIRE lun.jeu 7:30 mar.mer 1:00 3:15 5:30 7:30 (G)
✓ PRESQUE CÉLÈBRE lun.jeu 7:00 9:30 mar.mer 1:20 4:00 7:00 9:30 (G) Déconseillé aux jeunes enfants
✓ COMBINAISON GAGNANTE lun.jeu 7:10 9:20 mar.mer 1:10 3:45 7:10 9:20 (13+)
✓ Taxi 2 (V.F.) lun.jeu 7:40 9:45 mar.mer 1:30 3:30 5:25 7:40 9:45 En attente de classement
✓ EN SOUVENIR DES TITANS lun.jeu 6:45 9:10 mar.mer 1:50 4:15 6:45 9:10 (G)

FAMOUS PLAYERS 8 GREENFIELD PARK 5000, Boul. Taschereau Tél: 450-672-2229 F. I. C.

✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) 7:00 7:25 9:40 10:00 (G)
✓ COMBINAISON GAGNANTE 7:35 9:55 (13+)
✓ PAY IT FORWARD 7:10 9:45 (G)
✓ LUCKY NUMBERS 7:20 9:35 (13+)
✓ REMEMBER THE TITANS 7:15 9:45 (G)
✓ THE CONTENDER 7:05 9:50 (13+)
✓ LADIES MAN 7:30 (13+)
✓ THE EXORCIST 9:25 (13+) Language vulgaire, Horreur

LAVAL 12 1600, Boul. Le Corbusier Tél: 450-688-7776 F. I. C.

✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) lun.jeu 6:55 7:25 9:35 10:05 mar.mer 1:10 1:55 3:55 4:40 6:55 7:25 9:35 10:05 (G)
✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 lun.jeu 7:05 9:10 9:45 mar.mer 1:00 3:00 5:00 7:05 9:10 9:45 (13+) Violence
✓ LUCKY NUMBERS lun.jeu 7:30 9:55 mar.mer 1:50 4:25 7:30 9:55 (13+)
✓ COMBINAISON GAGNANTE lun.jeu 7:10 9:30 mar.mer 1:30 4:00 7:10 9:30 (13+)
✓ LITTLE VAMPIRE lun.jeu 7:40 mar.mer 12:55 3:20 5:25 7:40 (G)
✓ PAY IT FORWARD lun.jeu 7:15 9:50 mar.mer 1:15 4:10 7:15 9:50 (G)
✓ Taxi 2 (V.F.) lun.jeu 7:35 9:25 mar.mer 1:05 3:10 5:15 7:35 9:25 En attente de classement
✓ LADIES MAN lun.jeu 7:20 9:20 mar.mer 1:50 3:30 5:20 7:20 9:20 (13+)
✓ EN SOUVENIR DES TITANS lun.jeu 1:20 3:50 6:50 9:25 (G)
✓ THE LEGEND OF DRUNKEN MASTER lun.jeu 7:00 9:15 mar.mer 2:10 4:45 7:00 9:15 (13+) Violence
✓ THE CONTENDER lun.jeu 6:55 9:40 mar.mer 1:25 4:15 6:55 9:40 (13+)

CARRÉFOUR ANGRIGNON 7377, Boul. Newman Tél: 514-366-2463 F. I. C.

✓ THE LEGEND OF BAGGER VANCE (NO PASSES) 7:00 7:25 9:35 10:00 (G)
✓ COMBINAISON GAGNANTE 7:20 9:30 (13+)
✓ LE CLOU DU SPECTACLE 7:45 9:45 (G)
✓ PAY IT FORWARD 7:15 9:55 (G)
✓ Taxi 2 (V.F.) 2:00 En attente de classement
✓ THE LEGEND OF DRUNKEN MASTER 9:15 (13+) Violence
✓ LUCKY NUMBERS 7:20 9:40 (13+)
✓ LADIES MAN 7:35 9:20 (13+)
✓ REMEMBER THE TITANS 7:30 10:00 (G)
✓ THE EXORCIST 7:05 9:40 (13+) Language vulgaire, Horreur

GUIDE HORAIRE CINÉGUICHET CINEPLEX ODEON

CENTRE-VILLE EST	CENTRE-VILLE OUEST	RIVE SUD	RIVE SUD	RIVE NORD
<p>QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS) 350 rue Emery, coin St-Denis 849-FILM-111 SIEGES DISPOSÉS EN GRADINS (signature seating)</p> <p>LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:25 2:45 5:05 7:20, 9:45</p> <p>LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 12:45 3:00 5:15 7:35</p> <p>STARDOM (v. française) (G) Jeu. 12:10 2:50 5:10 7:25 9:45</p> <p>✓ PRESQUE CÉLÈBRE (G) Jeu. 3:45 6:45</p> <p>✓ HARRY UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN (13+) Jeu. 1:00 4:10 7:05 9:55</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 12:05 2:30 5:00 7:30 9:55</p> <p>MAELSTRÖM (13+) Jeu. 1:15, 4:20 6:50 9:15</p> <p>✓ LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 12:50 4:00 6:55 9:35</p> <p>HOCHELAGA (13+) Jeu. 9:40</p> <p>DANSER DANS LE NOIR (13+) Jeu. 12:10 3:15 6:25 9:30</p> <p>✓ L'EXORCISTE (13+) Jeu. 12:40 9:25</p> <p>IVRESSE AU COMBAT (13+) Jeu. 1:30 3:50 6:40 9:15</p> <p>2 HOMMES, 2 FEMMES, 4 PROBLÈMES (Sous-titres français) (G) Jeu. 1:30 4:00 6:40 9:10</p> <p>LE CLOU DU SPECTACLE (G) Jeu. 2:20 4:45 7:15 9:30</p> <p>✓ CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 12:00 12:20 2:15 2:35 4:40 5:00 7:10, 7:30 9:40 10:00</p> <p>PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 12:30 3:30 6:30 9:20</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 2:00, 4:30 9:20</p>	<p>CÔTE-DES-NEIGES PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM -124</p> <p>✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 (13+) Jeu. 7:35 9:50</p> <p>✓ LUCKY NUMBERS (13+) Jeu. 7:00 9:20</p> <p>✓ MEET THE PARENTS (G) Jeu. 7:10 9:35</p> <p>✓ THE EXORCIST (13+) Jeu. 7:00 9:30</p> <p>BEDAZZLED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20 9:25</p> <p>✓ CHARLIE'S ANGELS (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:30 9:40</p> <p>THE LEGEND OF DRUNKEN MASTER (13+) Jeu. 7:40 9:55</p> <p>ATWATER PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM -126</p> <p>Place Alexis-Nihon 849-FILM -126</p> <p>NURSE BETTY (13+) Jeu. 7:45</p> <p>WOMAN ON TOP (G) Jeu. 7:55</p> <p>BAISE-MOI (v. anglaise) (18+) Jeu. 8:05</p> <p>EST DE MONTRÉAL</p> <p>DAUPHIN 2396 est, rue Baubien 721-6060</p> <p>HARRY UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN (13+) Jeu. 7:30</p> <p>LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 7:45</p> <p>LANGELIER Carrefour Langelier 255-5551</p> <p>NOUS N'ACCEPTONS AUCUN LAISSEZ-PASSER, COUPON OU CERTIFICAT-CADEAU CINEPLEX ODEON</p> <p>LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) Jeu. 7:15 9:15</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 7:10 9:40</p> <p>✓ L'EXORCISTE (13+) Jeu. 9:35</p> <p>✓ IVRESSE AU COMBAT (13+) Jeu. 7:20 9:20</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 2:00, 4:30 9:20</p> <p>✓ PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 7:15</p> <p>✓ CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Jeu. 7:00 9:00</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Jeu. 7:05 9:05</p> <p>MONTRÉAL SUD</p> <p>PLACE LASALLE PV 1455, rue Peel 849-FILM -171</p> <p>✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 (13+) Jeu. 7:20 9:40</p> <p>✓ LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 7:15</p> <p>✓ PRESQUE CÉLÈBRE (G) Jeu. 9:35</p> <p>✓ LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) Jeu. 7:00 9:10</p> <p>✓ LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 7:10</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 9:25</p> <p>✓ MEET THE PARENTS (G) Jeu. 6:55 9:15</p> <p>✓ PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 6:50 9:30</p> <p>✓ BEDAZZLED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 6:50 8:55</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05 9:05</p> <p>✓ THE LEGEND OF DRUNKEN MASTER (13+) Jeu. 9:25</p> <p>✓ CHARLIE'S ANGELS (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:10 9:20</p> <p>✓ CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:15 9:35</p>	<p>BROSSARD PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM -141</p> <p>STARDOM (v. anglaise) (G) Jeu. 7:25 9:35</p> <p>THE LITTLE VAMPIRE (G) Jeu. 7:05</p> <p>✓ LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 6:55 9:15</p> <p>MEET THE PARENTS (G) Jeu. 7:30 9:50</p> <p>DANSER DANS LE NOIR (13+) Jeu. 8:00</p> <p>DR. T AND THE WOMEN (G) Jeu. 6:50 9:20</p> <p>LE CLOU DU SPECTACLE (G) Jeu. 7:35 9:40</p> <p>LOST SOULS (13+) Jeu. 9:25</p> <p>ST-BRUNO PV 825, St-Laurent O. Longueuil 849-FILM -143</p> <p>Près des Promenades St-Bruno 849-FILM -143</p> <p>✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 (13+) Jeu. 7:15 9:25</p> <p>LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) Jeu. 7:30 9:40</p> <p>✓ COMBINAISON GAGNANTE (13+) Jeu. 7:05 9:30</p> <p>PRESQUE CÉLÈBRE (G) Jeu. 6:55</p> <p>LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 7:25</p> <p>LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 9:35</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 7:35 9:50</p> <p>AMES PERDUES (13+) Jeu. 9:30</p> <p>✓ L'EXORCISTE (13+) Jeu. 6:50 9:35</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:30 9:50</p> <p>IVRESSE AU COMBAT (13+) Jeu. 7:20 9:45</p> <p>✓ CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:25 9:45</p> <p>✓ PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 1:35 4:15 7:05 9:40</p> <p>BOUCHERVILLE PV 1545, boul. Le Corbusier 849-FILM -151</p> <p>DANSER DANS LE NOIR (13+) Jeu. 6:30 9:20</p> <p>✓ BEDAZZLED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 6:40 9:10</p> <p>LES MUSES ORPHELINES (13+) Jeu. 7:30 9:45</p> <p>CHARLIE'S ANGELS (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:30 9:45</p> <p>LE CLOU DU SPECTACLE (G) Jeu. 7:00 9:00</p> <p>LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 6:30 9:05</p> <p>STARDOM (v. anglaise) (G) Jeu. 7:00 9:30</p> <p>TAXI 2 (G) Jeu. 9:35</p> <p>DANSER DANS LE NOIR (13+) Jeu. 7:00 9:30</p> <p>PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 7:05 9:40</p> <p>LES MUSES ORPHELINES (13+) Jeu. 7:25 9:45</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:35 9:45</p> <p>DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:45 9:55</p> <p>L'EXORCISTE (13+) Jeu. 9:35</p>	<p>LE GROUPE MATHERS - ST-EUSTACHE PV 25e Avenue (450) 772-6666</p> <p>NOUS N'ACCEPTONS QUE LES CERTIFICATS-CADEAU CINEPLEX ODEON AUCUN AUTRE COUPON-RABAIS N'EST ACCEPTÉ</p> <p>✓ LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) Jeu. 6:50 9:05</p> <p>✓ BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 (13+) Jeu. 6:50 9:05</p> <p>✓ STARDOM (v. française) (G) Jeu. 7:05 9:20</p> <p>✓ PRESQUE CÉLÈBRE (G) Jeu. 9:00</p> <p>✓ COMBINAISON GAGNANTE (13+) Jeu. 7:10 9:35</p> <p>✓ LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 7:00</p> <p>✓ EN SOUVENIR DES TITANS (G) Jeu. 7:05 9:25</p> <p>✓ TAXI 2 (G) Jeu. 7:15 9:20</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 7:00 9:20</p> <p>✓ L'EXORCISTE (13+) Jeu. 6:50 9:35</p> <p>✓ PAY IT FORWARD (G) Jeu. 6:55 9:30</p> <p>✓ BEDAZZLED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05 9:10</p> <p>✓ IVRESSE AU COMBAT (13+) Jeu. 7:10 9:25</p> <p>✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:00 9:05</p> <p>✓ CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Jeu. 6:55 7:15 9:10 9:30</p> <p>✓ PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 6:55 9:30</p> <p>OUEST DE L'ÎLE</p> <p>POINTE-CLAIRE PV 6341 Transcanadienne 849-FILM -131</p> <p>BOOK OF SHADOWS: BLAIR WITCH 2 (13+) Jeu. 7:30 9:40</p> <p>✓ NURSE BETTY (13+) Jeu. 6:50 9:00</p> <p>✓ BEDAZZLED (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20 9:35</p> <p>LE GOÛT DES AUTRES (G) Jeu. 7:00 9:10</p> <p>✓ MEET THE PARENTS (G) Jeu. 7:10 9:30</p> <p>BILLY ELLIOT (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:05 9:20</p> <p>CARRÉFOUR DORION PV 391 St. Harwood, Dorion-Vaudreuil 849-FILM -132</p> <p>LE PROJET BLAIR 2: LE LIVRE DES TÉNÉBREES (13+) Jeu. 7:00 9:30</p> <p>COMBINAISON GAGNANTE (13+) Jeu. 7:10 9:30</p> <p>LE PETIT VAMPIRE (G) Jeu. 7:15</p> <p>TAXI 2 (G) Jeu. 7:20 9:20</p> <p>✓ LA BELLE-FAMILLE (G) Jeu. 6:50 9:10</p> <p>DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:30 9:35</p> <p>PAYEZ AU SUIVANT (G) Jeu. 6:50 9:20</p> <p>CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES (G) Laissez-passer refusés Jeu. 7:20 9:35</p> <p>L'EXORCISTE (13+) Jeu. 9:15</p>	

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE LE GUIDE EST SUJET À CHANGEMENTS SANS PRÉAVIS.

Bruno Pelletier lance sa propre maison de disques

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

LES PROJETS se suivent mais ne se ressemblent pas pour Bruno Pelletier.

Revenu de Paris, le chanteur se lance maintenant dans la business musicale. Avec deux associés (Claude Rousseau et Guy Lemercier) il vient de fonder les productions de Champlain et l'étiquette de disques Signature. Située à Québec, dans les studios attenants à la salle Jean-Paul Tardif, cette nouvelle compagnie se consacrera à tous les arts de la scène : danse, théâtre et bien sûr musique.

« J'ai beaucoup reçu dans les trois dernières années, maintenant c'est à mon tour de donner », affirme Bruno Pelletier. Les productions de Champlain, dit-il, s'adressent d'abord aux jeunes artistes « en développement », à l'aube d'une carrière professionnelle. Outre les possibilités d'enregistrement et la production de spectacles, la boîte offrira un service de consultation pour ceux et celles qui commencent dans le métier. « Je veux faire profiter de mon expertise : contrats, gérance, droits d'auteurs, etc. », explique celui qui a trimé une bonne quinzaine d'années

avant de percer au grand jour. « Avec les années, j'ai appris des choses dont je peux faire bénéficier les autres... Les productions Champlain, c'est un effort commun pour contribuer à quelque chose sur le plan culturel. »

Assez curieusement, les disques Signature ne se destinent pas au gros marché de la variété. Limité par ses moyens (zéro subventions) le label projette d'opérer dans les réseaux parallèles, sur Internet notamment. Le choix des artistes se fera « au coup de coeur » et non selon le potentiel commercial. « On ne cherche pas un deuxième Bruno

Pelletier », lance le premier Bruno Pelletier. En témoigne la première production de Signature, qui est un album du Quatuor Aramis, intégrant des pièces de Noël de Haendel, Mozart et autres grands du classique.

Bruno Pelletier profitera des prochains mois pour consacrer un peu de son temps aux productions de Champlain. Après trois ans « à pédaler comme un malade », le chanteur a choisi de prendre une petite pause au Québec. « Pour poser mes pénates, voir mon fils et me repositionner », dit-il. Malgré son récent succès à l'Olympia de Paris, le

chanteur semble plus ou moins satisfait de son expérience solo en France. Quelque 40 000 exemplaires de *D'autres rives* ont trouvé preneur dans l'Hexagone. Mais il en faut plus, croit-il, pour que la percée soit significative.

Pelletier retournera en France en temps voulu. Il a ses contacts avec des auteurs, des compositeurs et des réalisateurs. D'ici là, un album live est prévu pour le mois de février, lequel sera augmenté d'un cédérom et d'un concert interactif, dont il ne peut donner les détails pour l'instant.

Jean

LELOUP

acoustique

CE SOIR
200 BILLETS ADDITIONNELS
EN VENTE AUJOURD'HUI!

9 NOVEMBRE - MÉTROPOLIS

TOUS LES SPECTACLES AU SPECTRUM COMPLET

METROPOLIS

BILLETS EN VENTE AU GUICHET
DU SPECTRUM, AUX COMPTOIRS
ADMISSION ET AU (514) 790-1245



Le créateur de *Cubitus* est mort

PARIS — Le créateur de l'un des chiens les plus connus de la bande dessinée, Dupa, est décédé hier matin à l'âge de 55 ans. De son vrai nom Luc Dupanloup, le dessinateur belge a succombé à une commotion cérébrale à Uccle, en Belgique, a annoncé son éditeur, Le Lombard. Cubitus, cette grosse boule de poils blancs qui porte le nom d'un os et se distingue par l'humour avec laquelle elle narre ses mésaventures, est orphelin. La série *Cubitus* compte aujourd'hui 37 albums. Le 38^e doit paraître en février 2001 sous le titre *Cubitus, ça n'arrive qu'à toi*. En 1988, l'énorme succès de la série, tirée à plusieurs millions d'exemplaires donnera lieu à une série de 104 films d'animation aujourd'hui encore régulièrement diffusés par diverses chaînes de télévision d'Europe, des États-Unis et du Japon. — AP